

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

HET AUTO OVER MAANGEBERGTE

Aardlingen genieten van schouw spel

MAANREIS GESLAAGD

HOUSTON — De Amerikaanse maanreizigers David Scott en James Irwin, die vrijdag op de aardse sateliet zijn geland, hebben succes drie excursies op het hemellichaam volbracht, waarbij ze schat aan monsters hebben vergaard. Het vertrek van de maanauto moet volgens schema vanmiddag om 13.11 uur (Ant. tijd) plaatsvinden. De geleerden in Houston zijn zeer tevreden met wat Scott en Irwin tijdens hun verblijf op de maan hebben bereikt, omdat Scott ondanks enige moeilijkheden er toch in is geslaagd is twee gaten te boren in de bodem en er de thermometers te laten die een jaar lang de temperatuur dieper in de bodem moeten registreren. Dit experiment had bij de maanreis grote voorrang.

De geleerden hebben Scott en Irwin gis- niet het hele programma van de vluchtleiding voor opgesteld. Er was een tocht van 16 km uitgestippeld die hen voerde van de maanlander naar de Apenijnen zou voeren volgens een twee kraters, Dandelion en Front. Maar Scott is niet gekomen. Toen ze van het traject hadden stapten ze uit bij de krater, aan de voet van het Maangebergte, verzamelden ze ge-

Chiki Lindborg mede in Cali

WILLEMSTAD — Naar het ANP (Colombia) meldt, is Chiki Lindborg in de vlieggewicht-klasse gewichtheffen tweede geworden achter Juan Romeo Colombia op de tweede plaats. Bijzonderheden van de wedstrijd werden niet gegeven door de Curaçaose gewichtheffer. Een prachtig resultaat. Men daarbij in aanmerking te nemen van de Panamerikaanse Spelen in S. Brazilie, en andere grote deelnemers.

Soedanese veldstelt vijet-Unie ultimatum

WILLEMSTAD — Volgens het Britse blad "The Observer" heeft de president Nimeiry de het ultimatum gesteld, dat hij aanval op zijn land. Het ultimatum zou al verstreken zijn. Het heeft dit meegedeeld aan de Russische ambassade. Als de Russen niet ophielden hun aanval op zijn land te hervatten, zal de "nodige stappen nemen voor de veiligheid en het prestige van de Arabische wereld om te herstellen." De ultimatum waren "onwaar- schijnlijk". Het blad bestemt het ultimatum, dat vrijdag- ochtend was overhandigd, als een internationale verslechtering in de verhoudingen tussen Soedan en de Sovjet-Unie, en de "lage moord op de Soedanese veldstelt". De Soedanese veldstelt, aldus de Russische

Zaterdag bleek alleen de besturing via de achterwielen te werken, maar na de reparatie konden zondag ook de voorwielen bestuurd worden.

Zowel Houston als de astronauten toonden zich enthousiast over de kwaliteiten van de maanauto. Zonder enige moeite besteede de elektrisch aangedreven jeep hellingen van 10 tot 15 graden. Op sommige plaatsen was het zo steil dat ze maar met moeite hun evenwicht konden bewaren. De vluchtleiding waarschuwde voortdurend toch voorzichtig te zijn. Scott struikelde een keer en werd door Irwin weer overeind geholpen. Rijdend in de richting van het 4.500 meter hoge Hadley-gebergte riep Scott uit: "Tjonge, zo'n hoge berg heb ik nog nooit gezien." Bij de hellingen van dat gebergte verzamelden ze stenen, verrichtten er proefboringen en groeven een greppel. Bekeken door miljoenen televisiekijkers bewogen ze zich met kangaroachtige sprongen voort, intussen commentaar leverend op alles wat ze zagen en deden.

Aangekomen bij de "Falcon" moesten ze nog verder gaan met het opbouwen van wetenschappelijke apparatuur vlakbij de maanlander. Dat karwei had eigenlijk zaterdag afge- maakt, moeten worden, maar het programma was toen een half uur bekort omdat de astronauten meer zuurstof verbruikten dan was voor- zien.

Het begin van de zondagse tocht moest meer dan een uur worden uitgesteld omdat de astronauten eerst nog met een reeks kleine moeilijkheden hadden af te rekenen. In Scotts watervoorraad bleek een luchtbel te zitten, zodat de tank leeggegoten en opnieuw gevuld moest worden. Toen waren er moeilijkheden met Scotts medische apparatuur, die zijn hartslag moest registreren voor Houston. Vervolgens bleek Irwin's antenne voor het radiocontact gebroken. Met plakband werd het defect hersteld. Toen ze na een uur vertraging toch aan de rit begonnen slaagde Scott er nog in de maan-jeep te repareren.

"Poging brandstichting en bedreiging met moord...."

Vakbonden Bonaire vragen tussenkomst van gouverneur

KRALENDIJK/WILLEMSTAD. — De A.F.B.W. en de U.T.G.B. hebben in een gezamenlijk opgesteld telegram laten weten dat zij — „de overgrote meerderheid van de werkende bevolking van Bonaire vertegenwoordigend” — in een vergadering op 30 juli besloten hebben de gouverneur van de Nederlandse Antillen te vragen alle werkzaamheden voor de bouw van 100 volkswoningen op Bonaire stop te zetten. Dit, aldus de vakbonden, ter voorkoming van de verkrachting van de democratie en in het algemeen belang van het eiland.

„Onze tegenstanders hebben een poging ondernomen om de woning van vakbonds- en eilandsraadslid Alipio Goeloe in brand te steken terwijl hij bedreigd werd dat zijn vrouw en kinderen vermoord zouden worden. Werkende bevolking en vakbond verbit over gang van zaken, rekenen op begrip en besluit van vertegenwoordigers van de Kroon en de bevolking van de Nederlandse Antillen om onregelmatigheden of een 30 mei zoals op Curacao te voorkomen”, aldus de noodkreet van de AFBW en de UTGB.

De vakbonden verzoeken om de aanbesteding en het hieruit volgende kalksteenvervoer welk onderwerp Bonaire reeds een paar weken in beroering heeft, ogenblikkelijk stop te zetten. Zij merken op dat Bonaire bestuurloos is en dat er als gevolg hiervan geen controle van het gezag is. Dit, aldus vervolgen zij in hun telegram, heeft de rechtszekerheid op Bonaire in gevaar gebracht. Dat Bonaire bestuurloos is, blijkt, aldus menen de vakbonden in hun telegram, uit het verloop van de raadsvergadering van afgelopen vrijdag waarbij moties van wantrouwen werden ingediend tegen het zittende bestuurscollege. Tot zover de vakbonden in hun telegram. Zie elders in deze krant voor een verslag van de eilandsraadsvergadering.

De Amigoe heeft vanmorgen de vakbond noch de heer Goeloe zelf kunnen bereiken voor nader commentaar. Bij de politie kregen wij te vernemen dat het gebruikte woord „brandstichting” in het telegram overdreven is. „Brandstichting is een groot woord”, zei men bij de politie, „terwijl het hier gaat om een klein vuurtje dat bij de muur van de woning van de heer Goeloe in Entrejol werd aangestoken waardoor de muur wel wat zwartgeblakerd werd”. De politie stelt verder ook een onderzoek in naar de anonieme telefoontjes die mevr. Goeloe heeft gekregen waarbij zij met de dood bedreigd en uitgescholden zou zijn.

Gezaghebber R. Saleh verklaarde aan de Amigoe dat de oorzaak van het protest van de vakbonden volgens hem terug te vinden is in geruchten die de ronde doen dat de maatschappij Eneca buitenlandse arbeiders in dienst zou nemen. De gezaghebber zei de verklaring te kunnen geven dat Eneca, welk bedrijf verreweg de laagste inschrijver was, dit niet zal doen. De directie van de maatschappij heeft de garantie gegeven dat men eerst de plaatselijke arbeidsmarkt uitsputtend zal gebruiken alvorens buitenlandse werknemers in dienst te nemen. De gezaghebber wees verder op het feit dat het afgeven van werkvergunning aan buitenlandse werknemers overigens in zijn eigen handen was en dat hij dus de zaak geheel onder controle zal kunnen houden.

Bursaal gedood bij verkeersongeval

ORANJESTAD. — Zondagmorgen om vier uur vond op de hoofdverkeersweg van San Nicolas naar Oranjestad een verkeersongeval plaats, waarbij de twintigjarige Eddy Rudolf Koolman van Poschiquito 100 op slag werd gedood. Hij is de zestiende verkeersdode van dit jaar op Aruba.

Omstreeks vier uur reed zondagmorgen de heer Koolman met twee vrienden in de richting Oranjestad. Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de bocht te Wajacca is de bestuurder rechtdoor gereden en uit de bocht gevolgen. De auto ging over de kop. De heer Eddy Koolman werd op slag gedood, terwijl zijn twee vrienden er met enige lichte verwondingen afkwamen. De materiële schade bedraagt twee mille.

Het tragische van dit gebeuren is dat het slachtoffer kortgeleden van het eilandgebied Aruba een studiebeurs kreeg om aan de HTS electrotechniek te gaan studeren. Hij zou dinsdag met de eilandsbursalen naar Nederland zijn vertrokken. Zijn broer, die reeds een studiebeurs heeft, vertoefte met vakantie op Aruba.

Militair doodgeschoten Ambonnezen maken rel in Roermond

ROERMOND. — In het Limburgse Roermond hebben zich in de nacht van zaterdag op zondag ernstige ongeregeldeheden voorgedaan tussen een honderdtal Zuidmolukkers en de politie, waarbij een Nederlandse militair, de 20-jarige Peter Jansen uit Geleen, de dood vond. Er heerst in de stad grote spanning naar aanleiding van het incident, waarbij de politie ook van vuurwapens gebruik maakte. De berichten over het gebeurde trokken zondag veel belangstellende naar Roermond.

De hele dag groeften inwoners van Roermond samen voor het politie- bureau aan het Wilhelminaplein om een glimp op te vangen van de 110 Zuidmolukse arrestanten, die op de binnenplaats van het bureau waren verzameld om te worden verhoord. Met een spuitklare brandweerauto werd er de wacht gehouden. „Het zijn mensen, die geneigd zijn de Zuidmolukkers zelf even onder handen te nemen”.

Ook de leiders van de Zuidmolukkers hebben gezegd zich bedreigd te voelen. Om de arrestanten te beschermen tegen het publiek, wilde men geen mededeling doen over het tijdstip waarop een aantal Zuidmolukkers eventueel op vrije voeten zal komen. In overleg met de officier van justitie zal beslist worden hoe de eventuele vrijlating kan geschieden. De politie had zondagmiddag 120 man beschikbaar. Op posten in andere plaatsen werd de rijkspolitie voor direct bijstand beschikbaar gehouden.

Politie voorbereid

In de avonduren verscheen de politie op straat met helmen, bamboeschilden, wapenstok en karabijn. Om half tien werd besloten alle arrestanten in vrijheid te stellen. Bij het politiebureau stapten de meesten in bussen en overvalwagens, waarmee ze naar plaatsen buiten Roermond werden gebracht. Bij het instappen in de bussen riepen de Zuidmolukkers hun vrijheidskreet „Mena Muria”. Bij de politiebureau stond de brandweer met een uitgerolde brandslang klaar om het samengestroomde publiek zonodig op een afstand te houden.

Ook in het station verscheen politie met karabijn. Op de perrons wachtte een menigte mensen af of de treinen mogelijk Zuidmolukkers naar Roermond zouden brengen. De politie hield na tien uur de belangstellenden weg van de perrons. In de Veldstraat, ook rond cafe „De Schuur”, dat overigens op last van de politie gesloten bleef, was het zeer rustig. Wel bleven nog honderden mensen in de omgeving van het station wachten op de dingen die komen zouden.

Voorlopig geen buitenlandse zaken in de Antillen

DEN HAAG — Het zal nog wel enige tijd duren voordat in Suriname en op de Antillen afdelingen van het ministerie van Buitenlandse Zaken worden gevestigd, aldus heeft een woordvoerder van het ministerie in antwoord op vragen meegedeeld. Het onderzoek naar de diverse mogelijkheden om in twee andere delen van het koninkrijk dependances van het ministerie van Buitenlandse Zaken te vestigen is nog niet voltooid. De bezuiniging waartoe het nieuwe kabinet heeft besloten zal de overzeese vestigingen zeker niet bespoedigen.

Minister Luns deelde bij zijn afscheidsbezoek aan Paramaribo mee dat hij spoedig een afdeling van zijn ministerie in Suriname zou worden gevestigd, hetgeen tot gevolg zou hebben dat diverse zaken sneller kunnen worden afgehandeld.

Nederlands-Braziliaans visser iakk oord

DEN HAAG — De Nederlandse diplomatie heeft in zoverre een succes geboekt, dat Surinaamse vissers tot het einde van het lopende seizoen mogen blijven vissen in de tot 200 mijl buiten de kust uitgestrekte territoriale wateren van Brazilië. Het seizoen duurt van maart/april tot eind september/begin oktober.

Een delegatie van het koninkrijk der Nederlanden, d.w.z. een delegatie waarin behalve Nederland ook Suriname en/of de Antillen zijn vertegenwoordigd, heeft de vorige week in Brasilia met de Braziliaanse autoriteiten onderhandeld. Doel van deze onderhandelingen, waarvoor in juni reeds voorbereidende besprekingen waren gevoerd, was een regeling te treffen voor de vanuit Paramaribo in de door Brazilië geclaimde wateren opererende vissersschepen. Nederland erkent de Braziliaanse aanspraak op een 200 mijls (ca. 370 km) zone de facto noch de jure.

FOR CREATIVE
GIFT PACKAGING

by

3M

antraco

HOMOFIEL

DE OPRICHTING van Sociedad homosexual Antillano Biba larga biba is niet zo maar voor kennisgeving aangenomen, zoals dat normaliter gebeurt bij het oprichten van organisaties. Na het weekblad Bala heeft nu ook de heer Shon Garcia in Mensahero een duit in het machismo-zakje gedaan. Het enthousiasme heeft Bala en Mensahero kennelijk parten gespeeld. Want anders is het bv niet te verklaren, dat de heer Garcia zonder blikken en blozen tot de vaststelling komt, dat er weinig homofielen in onze gemeenschap zijn. Daarmee is voor deze „Observador” de zaak afgedaan. Gemakkelijker kan het niet. Het is echter de vraag of hij ook maar een enkel bewijs kan aanvoeren voor de stelling, dat het hier gaat om een groepje mensen van misschien twintig of dertig man. Het tegendeel lijkt eerder waar.

Neemt men aan dat bv één procent van de bevolking homofiel is, dan betekent dat voor de gehele Nederlandse Antillen, dat er zo'n duizend homofielen pubers en volwassenen zijn; voor het gemak en ook al omdat het homofiel zijn voor de man blijkbaar meer problemen met zich meebrengt dan voor vrouwen komt men dan tot een groep van ongeveer vijfhonderd mannen en jongemannen. Het percentage zal echter hoger liggen, nemen wij aan. Alles bij het elkaar gaat het dus om een respectabel aantal medeburgers. Dit aantal gaat nog meer spreken als men zich slechts even bezint op de tragiek, welke hierachter verscholen is. Tragiek, omdat het nu eenmaal nog zo is, dat men pas voor vol wordt aangezien als men echt „macho” is. Dit vooroordeel in de gemeenschap heeft er toe geleid, dat vele homofielen toneel hebben moeten spelen thuis, op het werk en buiten op straat om het anders-zijn te verbergen. Met alle frustraties en minderwaardigheidscomplexen vandien. Dat er dan enkelen, hun minderwaardigheidsgevoel op een andere manier uitwerkend, tot wellicht wat excentriek gedrag komen, kan men niet de gehele groep kwalijk nemen.

Als men dus slechts even zijn gedachten laat gaan over het trieste feit, dat wij allemaal als gemeenschap een groep medeburgers verplichten toneel te spelen, omdat wij nu eenmaal zo „macho” zijn, dan is het nog niet eens nodig om zich verder in deze materie te verdiepen en zal men kreten, welke het zo goed doen bij de grote massa, achterwege laten.

Het is zo goedkoop deze kwestie zo „stoer” aan te pakken. Natuurlijk heeft men de massa met zich mee; natuurlijk kost het ook weinig moeite de lachers op zijn hand te krijgen. Als gemeenschap zullen wij echter ook deze groep medeburgers moeten leren aanvaarden zoals zij zijn. Wij moeten gewoon hun bestaan erkennen. Doen wij dat niet, dan worden de toch al bestaande huichelachtigheid en hypocrisie nog groter. Het wordt tijd, dat ook op dit punt de werkelijkheid onder ogen wordt gezien. Aan alle schijnheiligheid en huichelachtigheid, speciaal op seksueel gebied, heeft de gemeenschap niets.

* In het westen van Perzie zijn als gevolg van zware regenval negen mensen om het leven gekomen. Twee dorpjes in de omgeving van de stad Nahavand werden vrijwel weggespoeld.



AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Breedestraat 22; Alex, de Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welpelagen; Barberia Kort, Schottegweg-noord 395; La Verdad, F. De Rooseveltweg 43; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal“, Berg Alena 98; „Discoteca Brion“, De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, pancho.

BIOSCOPIEN:
ROXY: 19.00-21.00 A nice girl like me;
WEST-END: 19.00-21.00 The file of the golden goose; CINELANDIA: 20.30 Monte Walsh; DRIVE-IN: 19.00-21.00 The love bug; CINE-RIO: 20.00 Price of Power.
CINE-TRUCK:
Hedenavond te Mundo Nobo en morgenavond te Jan Doret.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241;
PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380

DINSDAG DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.00 te Juliana-dorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.
GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
VEERBOTENDIENST: 06.00-07.00 één veerboot; 07.00-09.00 twee veerboten; 09.00-12.00 één veerboot; 11.00-15.00 twee veerboten; 15.00-16.00 één veerboot; 16.00-19.00 twee veerboten; 19.00-24.00 één veerboot. Op zondag één veerboot.
TENTOONSTELLING
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open voor publiek, Keukenstraat 20A (boven).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmankthaven. (Sluiting van aangekonde stukken één uur vóór postsluiting.)
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

Jaycees naar Aruba

SAN NICOLAS. — In het Astoria-hotel te San Nicolas heeft de heer Pablo Croes, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Jaycees, zaterdagmiddag de pers één en ander verteld over de tiende nationale Jaycees-conventie, die dit jaar in het weekend van twee oktober op Aruba zal worden gehouden.
De conventie wordt in het Aruba Sheratonhotel gehouden waar ruim driehonderd leden met hun echtgenoten van alle eilanden van de Nederlandse Antillen verwacht worden. Ook van andere eilanden in het Caribisch gebied worden enige bezoekers verwacht. Voor het leiden en uitvoeren van de diverse werkzaamheden tot welslagen van de conventie werd een speciale commissie benoemd welke als volgt is samengesteld: voorzitter Danny Leerdam en leden Roy van Putten, Ricardo Romney en Rudy Amaya.
De voorzitters van de verschillende subcommissies zijn: Clinton Foy, secretariaat; Betrande de Cuba, public relations; Erik Downing, financiën; Selwin Spanner, transport; Wim Diaz, entertainment; en Ed Thode, programma. Voorts werd uit de echtgenoten van de leden een damescomité gevormd dat het programma voor de echtgenoten van de delegatie-leden zal verzorgen.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals zwak bij luie handel. KLM in herstel, Nationale Nederlanden flauw, Heineken nagenoeg onveranderd. Cultures niet aantrekkelijk. Scheepvaart licht verdeeld. Banken weinig. Lokale markt zeer stil en verdeeld. Staatsfondsen goed prishoudend.

Beurs van Amsterdam

1. 7 pCt Ned 66/1	96.40
2. AKZO	86.10
3. Heineken bel en beh	254.50
4. Heineken beer	267.00
5. Hoogovens	73.50
6. Philips	43.10
7. Unilever	116.60
8. Kon Olie	151.30
9. KLM	134.00
10. KNSM	90.10
11. v. Ommeren	258.50
12. Scheepvaart-Unie	69.90
13. Alg Bank Ned	284.50
14. Nat Nederlanden	63.00
15. Ngombesi	92.00
16. Alb Iteijn	174.30
17. Bergh en Jurgens	196.00
18. Berkel	173.00
19. Buis	148.70
20. Brederlo ver bedr	374.00
21. Buehrmann Tettersode	62.50
22. Bynenkorf beheer	452.00
23. Calve	765.00
24. Car Handel	187.50
25. Esbevier	435.00
26. Folker	39.90
27. v. Gelder	77.00
28. Gist-broccades	75.40
29. v. Grinten	209.00
30. Hagemeijer	135.90
31. Internatio-Muller	56.50
32. Kon Ned Papier	132.00
33. v. Nieuwen	75.00
34. v. Nieuwen	75.00

TWEE MOTIES W ANTROUWEN AANGENOMEN

Positie gezaghebber Bonaire onhoudbaar?

(Van onze correspondenten)
KRALENDIJK — De agenda van de vrijdagmiddag gehouden raadsvergadering bevatte twee punten: ingekomen stukken en verkiezing nieuwe gedeputeerde. Meteen nadat gezaghebber R. Saleh de vergadering had geopend verzocht Monchion Soleano (DPB) een punt aan de agenda toe te voegen, en wel „Beleid van het bestuurscollege inzake raadsbesluiten“. Dit werd met vijf stemmen voor aangenomen. Dit punt werd als tweede geplaatst, terwijl de verkiezing van een nieuwe gedeputeerde naar de derde plaats werd verschoven.

In de eerste ronde bleek al gauw dat het bestuurscollege wederom niet op een meerderheid kon rekenen. Monchion Soleano opende als eerste de rij van sprekers. Hij verwees naar het raadsbesluit van 20 juni waarin opdracht werd gegeven tot onmiddellijke stopzetting van de leverantie van kalksteen. Dit was niet gebeurd waaruit hij concludeerde dat het bestuurscollege de les van de raad niet begrepen had. Gezaghebber R. Saleh vroeg hierop aan de heer Soleano zich parlementair te gedragen.

Ook de heer Frans (PPB) refereerde aan het raadsbesluit. Verder wilde hij graag van de gezaghebber vernemen of de heer Janga nu wel of geen gedeputeerde was, aangezien hij de heer Janga nog kortgeleden zag rondrijden in een dienstauto. In dit verband noemde de heer Frans hem de gedeputeerde die zich zelf vervangt.

De heer C. Statia (PPB) betreurde het dat er op deze manier een politiek spelletje werd gespeeld. Hij kon zich niet voorstellen hoe een raadsbesluit dat 's avonds was genomen de volgende morgen reeds uitgevoerd kon worden.

De heer Abraham (PDB) voerde aan dat de raad inzake aanbesteding en levering geen beslissing had genomen. Dit had de gezaghebber met het BC gedaan, waarmee het zich dus niet aan de eilandenregeling had gehouden, waarin staat dat deze zaak door de raad beslist had moeten worden.

Volgens de heer A. Goeloe (POB) had de commissie die op 20 juni was ingesteld om te controleren of het raadsbesluit inderdaad in werking was getreden, en waarvan hij zelf lid was, kunnen constateren, dat dit niet gebeurd was. Ondanks het feit dat men gepoogd had zijn huis in brand te steken en zijn gezin met de dood bedreigd was, zou hij tegen het bestuurscollege stemmen.

De heer Snijder (PPB) had van de gedeputeerde van Openbare Werken geen enkele instructie ontvangen over het staken van de levering van kalksteen.

De heer Janga vond stopzetting van de leverantie van kalksteen niet juist omdat hierdoor de broodwinning van velen in gevaar zou komen. Hij vond ook dat de hele kwestie eigenlijk ging tussen de vakbonden en de heer Hugo Gerharts waar het BC zich niet in diende te mengen.

Woordgebruik

In zijn antwoord aan de raad stelde de gezaghebber dat de bewuste motie die was ingediend op 20 juni niet kon worden geaccepteerd vanwege de toon die daaruit sprak. In de motie wordt n.l. gesproken over gebieden. Belangrijker echter achtte hij het dat volgens de ERNA het bestuurscollege volgens artikel 56 sub g, competent is tot het nemen van beslissingen aangaande beheer en onderhoud. Nadat hij alle raadsleden antwoord had gegeven op hun vragen kon aan de tweede ronde worden begonnen.

De heer Soleano was het niet met de gezaghebber eens dat het slechts een kwestie van woordgebruik geweest zou zijn. Tijdens de vergadering van 20 juni was daar niet over gesproken. Vervolgens moest het Monchion Soleano van het hart dat de gezaghebber in een dagblad gezegd zou hebben, dat Broertje Janga gedeputeerde was, terwijl Broertje het zelf ontkende. Maar als er dan één gedeputeerde is heeft de gezaghebber een beslissende stem. Maar het bestuurscollege heeft de raad, die het hoogste college is, miskend.

Als de gedeputeerde een besluit van de raad niet doorvoert moet hij aftreden. De heer Goeloe, aldus Monchion Soleano, beschouwt u als de schuldige van de hele situatie, maar ik ook. Als gezaghebber heeft u de post materiële bijstand getekend. Er zijn besluiten tegen het algemeen welzijn genomen met uw goedvinden. Ik zie me dan ook genoodzaakt een motie tegen u in te dienen.

De gezaghebber vroeg vervolgens de raad of hij daarmee akkoord ging. Na hoofdelijke stemming bleken er 5 voor en 4 tegen behandeling van de motie te zijn. Voorstemmers waren de heren: M. Soleano, L. A. Abraham, N. Crestian, J. Frans en A. Goeloe. De heer Soleano stelde nog dat het hem zeer speet dat het zover is moeten komen, maar hij had geen andere keus.

Op verzoek van Papa Statia werd de vergadering voor tien minuten geschorst. Na de schorsing vroeg de heer Snijder het woord om mede te delen dat zijn fractie niet aanwezig zou zijn bij de behandeling van de motie. Hierop vertelden de heren Ch. Statia, A. Snijder, M. Sint Jago en F. G. Janga onder boegeroep van het publiek de zaal. De heer A. Goeloe van de POB bleef zitten. Gedeputeerde mej. L. Everts begaf zich naar buiten.

Vervolgens werd de motie Soleano voorgelezen en kreeg de heer Frans gelegenheid het woord te voeren. Hij zei o.m. dat het bestuurscollege niet in het algemeen belang heeft gehandeld. Hij betreurde het dat het zover is moeten komen door een foutief beleid van het BC. Het gaat hierbij niet slechts om de kwestie van de kalksteen. De oorzaken liggen dieper. Het feit dat enkele raadsleden de zaal hebben verlaten wijst erop dat deze mensen zich niet kunnen verdedigen, zei hij. Ook hij kwam met een motie gericht tegen de gezaghebber, niet met de bedoeling iemand te beledigen, maar om maatregelen te nemen om een goed bestuur te waarborgen. Bij de hoofdelijke stemming gaven de vijf overgebleven raadsleden hun fiat aan de behandeling daarvan. De motie van de heer Frans was in het Papiaments gesteld in tegenstelling tot die van de heer Soleano die haar in het Nederlands had opgesteld omdat het de bedoeling was dat er copien van zou worden gestuurd aan o.a. de koning, de koninkrijksregering, de minister president van Nederland, de Staten. De inhoud van beide moties is nagenoeg gelijk.

Nadat de motie was voorgelezen kreeg de heer L. A. Abraham het woord. Hij betreurde het dat enkele raadsleden zijn weggelopen. Zij hadden n.l. ook een motie in kunnen dienen. De eilandsraad heeft de macht het bestuurscollege opdracht te geven iets te doen, zeker als, zoals in dit geval, de wet wordt verkracht. Hij bestreed de argumenten van de gezaghebber die gesproken had over onderhoud en beheer. In dit geval ging het zuiver om een leverantie. Hij haalde hierbij de gewijzigde eilandenregeling aan en adviseerde de gezaghebber deze correcties op te nemen. Uit een brief van het BC aan de vakbonden concludeerde de heer L. A. Abraham dat het BC iedere vorm van overleg met de vakbonden heeft geweigerd. Tot slot verzocht hij de gezaghebber, als hoofd van politie, het bedreigde raadslid A. Goeloe in bescherming te nemen.

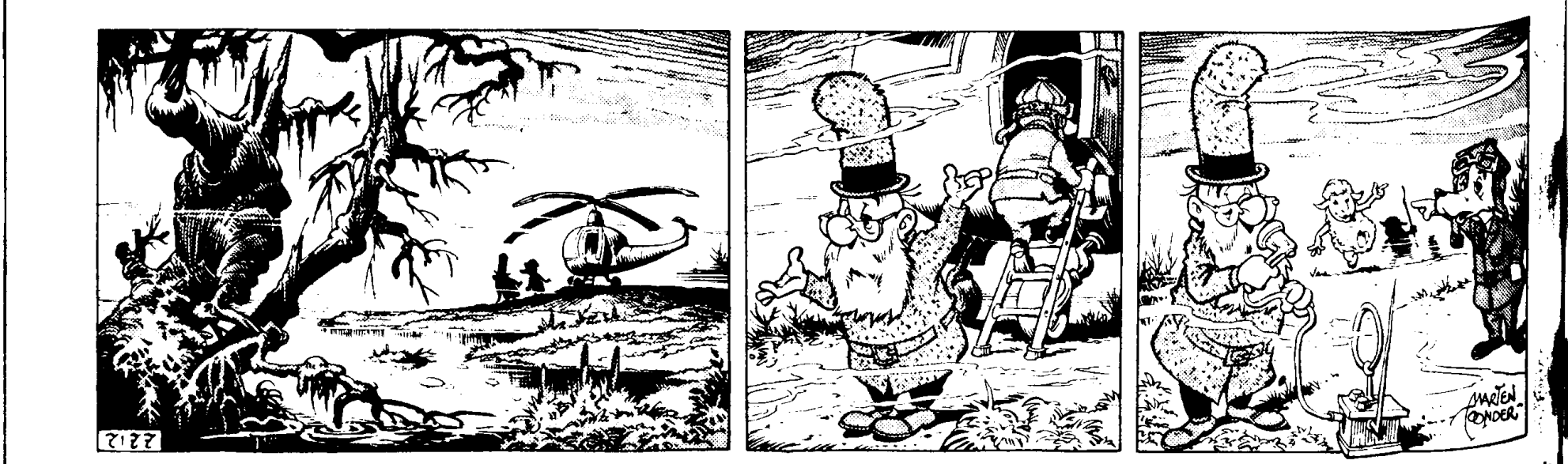
De heer Goeloe beschuldigde nogmaals de gezaghebber van alles en richte het verzoek tot de aanwezigen om zijn familie eventueel als dat nodig mocht zijn te steunen. Hierna volgde hoofdelijke stemming van de motie Soleano. Alvorens daartoe over te gaan vulde hij de motie aan met het verzoek aan de gezaghebber Copieën van deze motie te versturen aan de reeds genoemde instanties. De gezaghebber stelde nogmaals dat hij niet incorrect heeft gehandeld en dat hij bij zijn standpunt bleef.

Beide moties werden daarna aangenomen door de vijf ondertekenaars ervan n.l. L. A. Abraham, M. Soleano, A. Goeloe, C. D. Crestian en J. Frans.

Op verzoek van de heer Abraham werd punt drie van de agenda: verkiezing nieuwe gedeputeerde verdaagd. Van de raadsleden was er geen bezwaar.

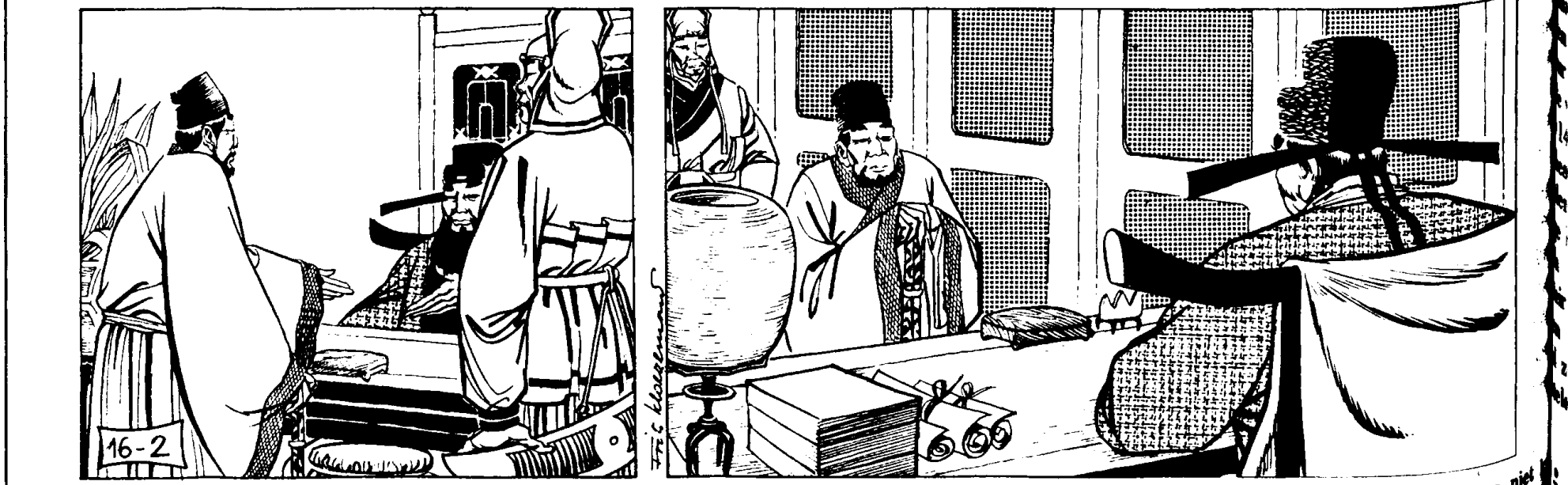
* In Pompenh is bekend gemaakt dat men begin juni het lijk heeft gevonden van de 28-jarige Japanse journalist Toeroco Nakajima, die sinds 29 mei 1970 in Cambodja werd vermist. Voorts werd meegedeeld dat de Franse fotograaf Gaston Baudet in het gebied van de tempels van Angkor door „de communistische strijdkrachten“ is gearresteerd.

TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7177. — De helicopter had na enig rondcirkelen het moeras ontdekt waarin heer Bommel met de luchtballon-mand was neergestort. Er stegen dichte nevels uit op, maar de kundige piloot had het toestel keurig aan de grond gezet. En nu was de geleerde bezig een onderzoek in te stellen. „Ener gasbel, dat dult geen twijfel,“ sprak hij opgetogen. „Natuurlijk moet ik een duchtiger proportie-halator met hydraulischer schuifschroeven hebben om de exprodrator op hunne pneumaciteit af te dampen. Maar het is klaar, dat het zich handelt om ener gasbel van ongehoore afmetingen. Wij moeten snelstens iets maken. Geef u mij ener radio-verbinding met der behooren ik u.“ De piloot gehoorzaamde, en even later stond de hoogleraar bij microfoon te roepen. „Alles is in schoonster ordening!“ „neep bij afgelegde oord, waar men zovooft met der arbeid aanvangen zal kunnen, geeft gans gene inboordingen, die iemand in zijn voorbeelden hindegen kunnen. Alles is rustig...“ „Een ogenblikje prof,“ zei de piloot binnengroepje langharige jongeren, die springte uit de mist naderdraafden.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD



2-16. — „Het spijt me bijzonder dat ik u zo vroeg moet lastig vallen, edelachtbare“, zegt de reder Wei Meng-pin. „Maar ik maak mij ongerust over de verdwijning van mijn vrouw, de dochter van dr Tsao, en ik verzoek het hof onderdanig om een onderzoek te willen instellen.“ Alweer een verdwijning, denkt rechter Tie bij zichzelf, maar hij zegt alleen: „Wees zo goed mij alles te vertellen wat er is voorgevallen, meneer Wei, zodat ik kan besluiten welke maatregelen we het best kunnen nemen.“ „Ons huwelijk is tien dagen geleden voltrokken, edelachtbare“, begint Wei. „De derde dag na het huwelijk ging mijn vrouw naar aloud gebruik terug naar haar ouderlijk huis, voor het voorgeschreven laatste bezoek. Haar ouders wonen op het land, buiten de Westpoort. Eergisteren zou ze terug gekomen zijn. Toen ze niet veronderstelde ik dat ze haar bezoek met een dag had verlengd. Gisteren was ze nog niet terug. Dus stuurde ik mijn bedrijfsleider naar haar ouderlijk huis, en dr Tsao vertelde hem dat mijn vrouw een heel degelijk was teruggegaan naar de stad, direct na het middagmaal broer zou haar tot de stadspoort begeleiden, maar het schijnt dat hij heeft gedaan. Hij kwam pas laat in de middag thuis en vertelde onderweg een uivernest had gezien in een boom. Hij had dat een uithalen.“

Het Tegenoffensief

PAUL VLAANDEREN

WE KOMEN HIER NIET VERDER, IN... DIE VROUW IS SLUW.

WAT LIGT DAAR... 'T LUKT WEL EEN PRUSKAARTJE.

DAT IS HET OOK!

FURNIVEL WAREN
FL. 7

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportiva. Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.30 radiokrant; 21.00 klassiek concert; 22.00 nieuws int.; 22.05 Fine kleine nachtmusik 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderteatree; 16.55 felicitaciones; 17.02 captain Scarlet; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 this is Tom Jones; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 the Odd couple; 22.00 teleatree (FILM: Jumping Jacks); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg teleatree.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruca; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong - Supermarket; 17.15 progr. „Lago musical hall“; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?“; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica vari; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Cartoons; 17.30 Morningstar; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the odd couple;

19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Dan August; 21.30 Club familiar (live); 22.30 Gun-smoke.

SHARP
... zichtbaar beter ...

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin beschouwingen, correspondentie; 19.22 reportage koninkrijksspelen, ned. nieuwsjournaal, magazine door Benny Ooft, discobar door Hein van Nieuvelt; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

DINSDAG CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.35 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diaario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en en hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religiosa y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo companera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo

(musica y poesia Antiliana): 08.30 musica y consoho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical La macorisa y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antiliana Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica vari; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica vari; 12.15 noticias na pap.; 12.30 musica vari; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisa supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental musical; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llama la conciencia; 07.15 noticias espanol; 07.30 news english; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 fortress of faith; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily break; 13.00 noticia espanol; 13.05

"Zwarte Panter" moord beschuldigd

NEW YORK. — In New York een „grand jury“ een „zwarte panter“ van 23-jarige Richard Moore, van beschuldiging gesteld in poging tot moord op twee mannen. Moore zou op 9 mei een machinepistool een salvo afgevuurd op het tweemaal wacht stond voor de politie Manhattan. Hij werd een gearresteerd met een machinepistool in zijn bezit, dat volgens de officier van justitie Frank H. Tamm het bij de aanslag gebruikte was. De twee agenten raakten beschieting gewond.

SAMBUM

— „Is iemand gestorven, dan men spelden in zijn kleren als men Maer velen zeggen daarbij de Maer, omdat het deze mag de vergaan: zijn vlees moge de gebeente vallen. Anderen papiertjes met namen van vijanden onder het hoofd van en vragen hem deze te kleden zoals zij het wensen.“
„Vroeger, en tegenwoordig de knoeck, kwamen veel mensen een ocha dia om litanie te zingen noemen dat canta selbe. Er was gehuil, er wordt veel rum gemaakt en op de laatste dag van kabrietensoep met roep van mais.
Als ze allemaal gegeten hadden iedereen zitten en verhalen verteld en met elkaar gevein. Dan eet men papia van schillen worden weggegooid en overledene. Zijn er 51 mensen die er één naar huis, met de die“.

ASA-BESTUUR: COUP VAN MINDERHEID IN DE PARTIJ

LOU ... uit Frankrijk
 's werelds meest vermaarde LINGERIE
 LOU ... de onafascheidelijke vriendin van de elegante vrouw
 LOU ... voor LINGERIE!

Verkrijgbaar bij:

Op Curacao: The New Amsterdam Store
 Verona's en Vendôme
 Op Aruba : Eva Boutique

Carrier
IN THE AIR
DC8

Two high-speed camera-size air conditioning units aboard the sleek Douglas Transports provide the passengers and crew with enough cooling comfort for 15 homes.



VAN SWAAY
Fergusonstraat 41
TELEFOON 1878 3141

BLOEMEN
voor IEDERE
GELEGENHEID

bestelt U
natuurlijk
bij

IKEBANA FLOWERSHOP
La Esperanza gebouw,
Oranjestad
tel. 3166 of 2461

Ook voor een
ZAKENLUNCH
in het leukste restaurant

HONG KONG
het aangewezen adres in het centrum van de stad.

A. Lacé Boulevard 19
Telefoon 2966

WINNAARS CASH PRIJZEN VAN
Richmond

Mauricio Wernet	—	Seroe Preto 25	—	f. 50.-
Onofre Tromp	—	De Witstr. 16	—	f. 100.-
Thelma Alberts	—	Savaneta 124	—	f. 50.-
Juana Maduro	—	Parkietenbosch	—	f. 25.-
Jacobo Jansen	—	Paradera 40	—	f. 50.-
Humberto Pimienta	—	Emanstr. 88	—	f. 100.-
Hugo Benders	—	St. Maartenstr. 6	—	f. 100.-
Aquillas Raven	—	Irenestr. 21	—	f. 50.-
Linda Rose Lopez	—	Weststr. 28	—	f. 50.-
Jeanette Quijada	—	Fergusonstr. 28	—	f. 50.-
Eric Croes	—	Torricellistr. 15	—	f. 25.-
C. Blom	—	Nassaustr. 230	—	f. 25.-

RICHMOND -
Uw favoriete sigaret -
geeft kwaliteit en grote
cash prijzen!

AWE NOCHI



club FAMILIAR

Y TUR diatima anochi 9:30
via **TELEARUBA**
cu
JANCHI TROMP

Elke DINSdagAVOND
om 8.30 n.m.
een gezellig klassiek muziek uurtje.

Programma:
Beethoven: symphony no. 9 (Choral).

HOT SHOPPE COFFEESHOP

STICHTING ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL
Dir: A.J. Seyler.

Gelegenheid tot het inschrijven van
NIEUWE LEERLINGEN
van maandag 2 tot en met vrijdag 6 aug.

Opgaven bij de administratie:
Cult. Centrum O'stad tel. 1010

maandag 5.30 - 7 uur
dinsdag 5.30 - 7 uur
donderdag 5.30 - 7 uur

Prot. Kerk San Nic. tel. 5043

vrijdag 5.30 - 7 uur

Inlichtingen bij de directeur, van Dragtstr. 4, tel.: 1496.

Alle leerlingen van de

**ARUBAANSE DANS-
EN BALLETSCHOOL**

worden er aan herinnerd, dat de lessen op maandag, 2 augustus a.s. aanvangen.

Per dezelfde datum is er een derde gediplomeerde lerares bij de school aangesteld, t.w. Mevr. INA KELLY-PROFEET, die haar opleiding heeft genoten aan de Rotterdamse Dans Akademie.

De leiding van de school is thans als volgt:
Mevr. ASTRID JONG-SALAZAR, directrice
Mej. DIANA ANTONETTE
Mevr. INA KELLY-PROFEET

Het Bestuur

FOR RENT
FURNISHED HOUSE
Situat at Lagoenweg 1.
Please contact: telephone 2922 or 2672.



MEDEDELING
Onderkanten van Marlboro worden
ingeruild t/m 31 augustus
1971.

MANSUR TRADING CO.
TEL.: 1050-1051.



Wist U dat wij de beste inruil
prijs geven voor Uw

**VOLKSWAGEN
ARUCAR N.V.**

1941 VERENIGING SURINAME 1941

Morgen herdenkt onze vereniging het feit dat zij DERTIG
geleden werd opgericht.

Door omstandigheden zal de viering van dit feest op een
datum plaatsvinden.

Doch nu reeds brengen wij dank aan de velen, die onze Vereniging
afgelopen dertig jaren hebben gesteund en geholpen. In het bijzonder
de gezaghebber van Aruba, de heer O.S. Henriquez, die
beschermheer van onze vereniging optreedt.

Met Uw aller hulp gaat onze vereniging verder.

Namens het bestuur
VERENIGING SURINAME 1941
R. Nahar voorzitter

CARIB MOTORS
25% Firestone

750 - 17 HD Tran Ex TB Ny - 10 ply		
700 - 20 Bk - 10 ply	1000 - 20 TB Ny	
750 - 20 Bk - 10 ply	1300 - 24 TB Ny	
825 - 20 Bk - 12 ply	922.5	
875 - 16.5 WO - 10 ply	822.5	

All these Tyres are available at 25% off.

Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

DRIVE-IN
MONDAY
August 2-3 at 8.30
RECKONING
(drama)
Nicol Williamson
Rachel Roberts
Color - 2.00 - 18 yrs

August 6-7 at 8.30 & 12.00 p.m.
August 8 at 9.00 p.m.
KELLY'S HEROES
(war-adventure)
Clint Eastwood
Telly Savalas
Color - 2.00 14 yrs


BALI



FLOATING RESTAURANT
"SUNDAY SPECIAL"
Every Sunday
we feature that very special
Indonesian
RIJSTTAFEL
On the Bali Pier
for only NAF. 7.50
For reservation call 2131

DRIVE-IN SUNDAY
August 8 at 7.00 p.m.
"MATINEE"
CHILDHOOD PRODUCTIONS presents
Cinderella
ALL NEW...
ALL LIVE
ALL NEW FUN!
ALL NEW MAGIC!
ALL NEW SONGS!
ALL NEW CARTOON!
Presented in glorious
color
1.00 all ages


ASTORIA
SAN NICOLAS TEL. 5152



* The only Restaurant in Aruba with a genuine chinese cuisine.
* In the center of San Nicolas
* Open air Patio-Dining Room
* Airconditioned Rooms

Your visit is incomplete if you have not visited the
HOTEL ASTORIA.

DIVI DIVI
Beach Hotel



Antillean Rate

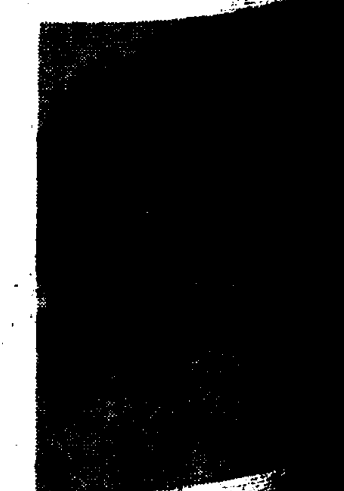
Effective April 15th till November 1st, 1971 we will be offering our special Antillean rate to all Antillean Residents.

SINGLE	DOUBLE
Casita Fls. 18.-	Fls. 21.-
Main Building " 17.-	" 19.-
Third person in room: " 5.-	
Children under 12 yrs: FREE	

Holiday Inn aruba
BON BINI KOFFIE

HUIS DAILY SPECIALS:
MONDAY: BABY CLAMS ON SPAGHETTI - Try our special preparation
TUESDAY: ROASTED PORK SWEET & SOUR SAUCE - french fried apples - oriental rice
WEDNESDAY: NASSI GO-RENG - saté - krupuk - fried banana & pineapple - fried egg
THURSDAY: LASAGNE AU GRATIN
FRIDAY: RED SNAPPER CREOLE - fried banana - corn cernel
SATURDAY: CANNELONI FLORENTINE
SUNDAY: FAMILY STYLE CHICKEN DINNER - corn fritos - cranberry sauce.

Aruba Hotel & Restaurant
PRESENTING
REMBRANDT
THE FABULOUS



35-JARIG BESTAAN
van de
firma **N. HABIBE JR.**

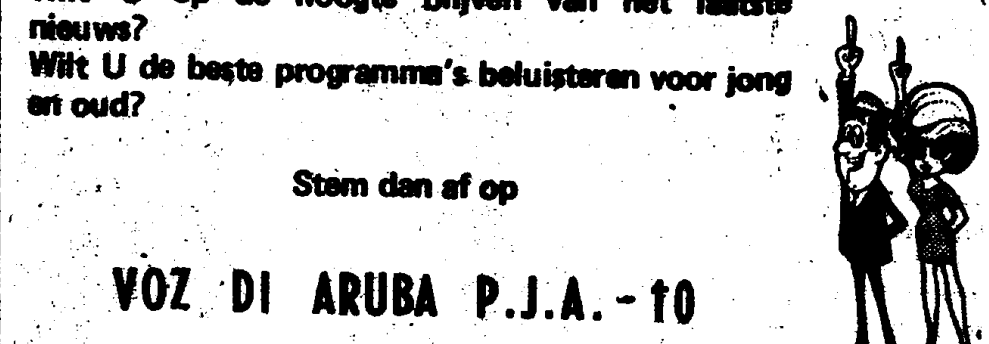
Bij elke aankoop van f 10,- kans op

1e prijs f 300.-	8 prijzen van f 25.-
2e prijs f 150.-	
3e prijs f 100.-	50 prijzen van f 15.-

De trekking vindt plaats eind augustus.

Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws?
Wilt U de beste programma's beluisteren voor jong en oud?

Stem dan af op
VOZ DI ARUBA P.J.A. - 10



Het meest beluisterde radiostation van de Antillen

CASA BRION CASA BRION CASA BRION
CU SU OFERTA DI SIMAN

Un bunkbed di hero pa solamente Fls. 65.- cu colchoneta, Tenda y lesa bon solamente Fls. 65.- Un oferta fabuloso. Tambe nos tin bunkbed di palo cu boxspringeta. Cuna di un of dos persona cu cabecera den tur color cu nan bedspread. Tambe nos a caba di ricibi set di sala den tur color. Nos ta muebla bo kas completo di A te Z y sin placa na man. Bin wita nos surtido di muebles cu nos tin y convence bo mes cu Casa Brion ta y lo keda Bo muebleria aki na Aruba y heuter Antillas. Nos a caba di hata cuisinchi di Foam, Catuna y Kapok.

Pa mas informacion llama nos na 3655.

STEM OP
CUB

VET HAAR, ROOS, HAARUITVAL?
Neem nu een **KERASTASE** behandeling van onze gediplomeerde kapster 6 à 7 behandelingen. Schoonheidszalen **"SANS SOUCIS"**
v. Engelenweg 21A
Tel. 36363

Voor het bijhouden van kleine en grote **BOEKHOUDINGEN**
Uw adres Accountants en administratie kantoor **"CONBUR"**
Gaspitoweg 2 - Tel.: 43160
P.O. Box 268.

CINE RIO
MAANDAG 2 OM 8.00 N.M.
Een boeiende film, in KLEUREN.
GUILLANO GEMMA
PRICE OF POWER
In het Engels, KLEUREN
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 3 OM 8.00 N.M.
"CHILDREN OF MATA MARI"

WEST-END telefoon 25552
MAANDAG 7 & 9 P.M.
De koelbloedigste man van F.B.I. YUL BRYNNER in
THE FILE OF THE GOLDEN GOOSE
CHARLES GRAY - EDWARD WOODWARD
Hij was een lokvogel voor brutale valse munters
f.2.- - f.1.25 Boven 18 jaar

ROXY AIRCONDITIONED
MAANDAG 2 OM 7.00 & 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een interessante film, in Kleuren. Altijd als ze verliefd werd gebeurden dezelfde dingen.
Met: BARNARA FERRIS - HARRY ANDREWS
A NICE GIRL LIKE ME
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

MORON SALES
Roodeweg 33
Telefon 23070

Voor het schoonmaken en onderhouden van **GEBOUWEN en KANTOREN**
Uw adres: **"RENAUD"**
Schoonmaakbedrijf
Dr. Jacques Ellisweg 11
Tel.: 37241

Bijzonder mooi zijn onze **Dames Mini-Portefeuilles**
Ook te gebruiken als Portemonnees
Een waardevol geschenk
El Siglo
Tel. 12175, geheel airconditioned.
Handrikplein, gebouw Cinelandia.

Herhaling op veler verzoek: **"WIE IS ER BANG VOOR VIRGINIA WOOLF..."**
Edward Albee
Nederlandse vertaling G.K.V.'t
Regie: Tone Brulin.
Centro Pro Arte Toegang: Fls 3,50
vrijdag 6 Aug. Kassa C.P.A. geopend
zaterdag 7 Aug. op alle werkdagen
aanvang: 20.30 van 10.00 - 12.00 uur
en van 16.00 - 18.00 uur
een produktie van Toneelgroep, Emmerich in samenwerking met Centro Pro Arte.

CINELANDIA
DONDERDAG 5, VRIJDAG 6, ZATERDAG 7, ZONDAG 8.
PREMIERE - PREMIERE VAN **TWO GREAT ARMIES DUEL TO THE DEATH WITH A MILLION GUNS AND TEN THOUSAND TANKS...**
THE GREAT BATTLE
Columbia Pictures presents
"THE GREAT BATTLE"
A Film by YURI OZEROV
A MOSFILM PRODUCTION - COLOR

Hierdoor maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder en zuster
Mevr. de Wed. Dorothea Elisabeth Bennebroek Gravenhorst
geb. Gaërste
De Heer en Mevr. H. J. W. Bennebroek Gravenhorst-Gomez Nadal en fam.
Mevr. de Wed. C. J. Baerends-Bennebroek Gravenhorst en fam.
De Heer en Mevr. R. M. A. Joubert-Bennebroek Gravenhorst en fam.
De Heer en Mevr. W. A. de Jong-Gaërste (Nederland)
De begrafenis vindt plaats morgen, dinsdag, om 4.30 p.m. vanuit El Tributo (O.) naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.
Verzoeken geen rouwbeklag aan huis.

CINELANDIA
MAANDAG 2 OM 8.30 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJD
FOX presenteert een spannende film, in KLEUREN. Is civilisatie zijn ZEISSCHIJTER? ? ? ? Met: LEE MARVIN - JACK PALANCE
MONTE WALSH
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

DRIVE IN THE
MAANDAG 2 OM 8.30 N.M.
WALT DISNEY zalang verwachten SCHE FILM. In Kleuren. Met: DEAN JAGGER - MICHELE LACROIX
THE LOVE
(EEN EINDELOOS)
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: OM 7.00 VOLWASSENEN
KINDEREN OM 9.00 N.M. VOLWASSENEN

AVOND MAVO MUNDO - NOBO
LESSEN VOOR M.A.V.O. I EN II
VANGEN AAN DINSDAG 3 AUGUSTUS 6.30

DENON
PRODUCTS OF NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

ENGELS L. O. EN M. O. A.
DRS. J. J. BADE (tel. 44380)
DRS. D. VAN WOLFEREN (tel. 37011)

BO NO TIN CERBES SI BO NO TIN BUDWEISER
LLAMA SU DISTRIBUIDOR:
ANGEL JOB TIK-TAK
Tel.: 12537

Een weekend naar **CARACAS** inclusief
Vliegreis Vrijdag heen Zondag terug
2 nachten hotel - 1 diner - 2 x ontbijt
f. 124.- (bij voldoende deelname)

OPLEIDING L.O. ENG
Cursus 1ste jaar aanv. woens. 4 aug. 5 - 7 u.
Cursus 2de jaar aanv. dinsd. 3 aug. 5 - 7 u.
De lessen worden gegeven op de Martinus MAVO Brionplein 1.
Aanmelding/inlichtingen bij Ch. L. L. Parallelweg 1 - Julianadorp tel. 36363

EEN TRANSPORT VERZEKERING
Dan natuurlijk een polis van een lokaal gevestigde verzekeringsmaatschappij.
U VERZEKERT ENIGE EXTRA VOORDELEN MEE
* veelal lagere premie en toch dezelfde voorwaarden.
* snellere afhandeling van Uw claims
en...Uw geld blijft "thuis" want een zeer groot gedeelte van de premie-reserve wordt in de Nederlandse Antillen ge-investeerd.
Inlichtingen bij: de erkende agenten of op ons kantoor Theaterstraat 15-A
Tel.: 12841

Salas Sport Shop
ALLE SPORTELLEN
MAHAALWEG 21
Tennis, badminton, etc.

maduro Schouwburgweg
tel.: 54532 - 54900
Heerenstraat tel.: 13853/54/55

Noem Uw sigaret naamvraag naam
Antilliana Cigaretten
ANTILLANA CASH
1.00
Een gulden
Premio na efectivo

Ook voor even vlug een kop verse koffie met gebak of pastetijde naar:
PANADERIA Majestic
Centro Comercial Antilla (naast de Drive-In) tel.: 36159.

WERKELIJK APART is onze collectie
Italiaanse Sandalen
v.a. Fls. 13,75
Jose Gaerman
Prinsenstraat/De Ruyterkade 15 - Tel. 11852, 12036.

ELANDGEBIED CURACAO
GROND EN GEBRUIKBELEGGING
Waarschuwing

Het allernieuwste in **SIMPLALUX BOUWPAKETTEN**
een grote keuze en de nieuwste modellen bij:
UNIVERSAL TRADING
Telefoon 23375 Rouvilleweg 23 (O) (tegenover de Ferry)
Voor Aruba: Tina Sales

"KING OF THE ROOF" voor dak lekkage
Sisal paktouw
Manilla touw
DRAADNAGELS in alle maten.
Koploze en Kopspijkers
natuurlijk:
Arthur A. Maduro
Prinsenstraat 71 Tel. 12324

NEDERLANDS L.O.
Lestijden: maandag en donderdag van 7-9 uur n.m.
Cursus begint op 16 augustus a.s.
Plaats: Maria Immaculata Lyceum, lokaal 30
Inlichtingen: **P. HEUVEL**
Heemskerklaan 8 tel. 43898

De ontvanger van het eilandgebied Curacao gezamenlijke belastingplichtigen c.q. belastingplichtigen terzake de grond- en of gebruiksbelasting 1971 2/4 gedeelte van de verschuldigde belasting 1971 opvorderbaar is geworden en verzoekt zoveel het hem of haar betreft dit ten spoedigste te voldoen.

Z myrna HANDWERKHUIS
BOVEN TOKO **Z** UIKERTUINTJE
20% KORTING
OP ALLE ARTIKELEN VAN 3 AUG. t/m 7 AUG
Z ALE Z ALE

Exquisite form
BRASSIERE'S en STEP-IN'S bij **La Aurora n.v.**
Columbusstraat/Hoek Prinsenstraat
"JOHNNY SMEINS"
Voor al Uw schoonmaakwerkzaamheden zowel tuinen en plantsoenen, als kantoren en gebouwen
Het aannemen van alle constructie- en werkzaamheden
Topekaweg 11 Tel. 43288.
First IN SERVICE!

de Backer was h...
met perslucht... voor het ontwateren
met perslucht... voor het schoonmaken
met perslucht... voor het oppompen
met vacuüm... voor het volzuigen
met vacuüm... voor het verwijderen
met perslucht... voor het opvoeren van
met perslucht... voor het besproeien van
kortom,
de Backer
voor luchtcompressoren en vacuüm
S. E. L. M...
Scharloo

ISRAELIERS STELDEN ENIGSZINS TELEUR

ck (tweemaal), King en Toppenberg scoren
BT behaalt via 2-0/2-2
t 4-2 winst op Shimshon

AD - Shimson Tel-Aviv, de sub-kampioen van Israël, die op
SUBT op ons eiland vertoefte, speelde gistermiddag in het
zijn eerste wedstrijd. Voor deze krachtmeting bestond
grote publieke belangstelling. De ontmoeting werd ook
de ministers Lucina de Costa Gomez en Ricardo Elhage. De
werden verdiend met 4-2.

richtte de zevenjarige
na het eerste fluitsig-
Hubert Jansen de
aanvallen waren
geel. Evenals de gasten
Kintjan-jongens met
de buurt van het
te komen. Wij von-
in deze beginfase erg
aangevoelden dan
nog meer op.

val van SUBT in de
belandde het leer in
van Shimshon. Top-
en Rosa kregen toen
een kans om te
deden dit tegen een
verdediger. Aan deze
te voor het doel van
een einde toen Adel
Bij de tegenaanval
kreeg middenvoor Eli
veld. Hij stevende toen
spil Roaal, die hij
te te omspelen. Wel
vrije trap aan over.

na een afleidings-
Itzhak genomen. De
te het muurtje van
moy kon maar met
spanning een doel-

zijde was het kort
toen Sprock na een
Adel Toppenberg
te. De bal stuitte het
de voeten van Rosa
Nog geen minuut
de baricaade weer
van Israël opdagen.
rechtstreeks in vrije
speelde het leer op
Sprock had nog
niet de laatste
Op het kritieke
hij echter alle
schiet onbesuad
Shimshon deed het
tactique niet beter.
Delannoy niet te

de minuut kwam er
aan het missen van
na een verre
Delannoy beland-
Toppenberg. Adel gaf
vrijgemaakt van
af aan Sprock die
nemen zwenkte om
Michael het na-
1-0 voor SUBT. De
herna het initiatief
aanval op aanval
offensief leverde
schoppen op.

van SUBT had het
te verduren.
waartoe van de
bal ook snel kwijt-
het werk van de
waarde. Toch viel
war men het niet
een van de uit-
jongens van trainer
Toppenberg, die
de goede wedstrijd
gevoelde. Hij gaf
die van tamelijk
buiten bereik van
tot: 2-0 voor SUBT.

teerz
leken de rollen
voerden het
beweeglijker dan
was de eerste
King. Hij kwam
van Stanley
keeper Michael.
wat, weten wij
niet alleen over
ook het stadion
aanval op links
bal voor het doel
Pieterns raakte

de bal met de hand. Dankzij "deze
hands" kon Shimshon scoren. Eli
plaatste zich achter de bal en slaagde
erin met een boogballetje Delannoy
te verschalken: 2-1

Door dit resultaat gesterkt, zetten
de gasten nog meer kracht achter hun
aanvallen. Delannoy moest schot na
schot verwerken. In de elfde minuut
kreeg Shimshon een vrije trap te
nemen op ongeveer vijftig meter
afstand van de doellijn. Mid-
denvoor Eli schoot keihard op het
doel waarbij de bal tegen de borst
van Delannoy weer in het veld
stuitte. Gideon kwam aangesnel en
schiet nog vóór Delannoy zich kon
herstellen in het verlaten doel: 2-2.

KAPITALE FOUT MIDDENVELD VRIJ TE GEVEN

Antillianen verliezen
met voetbal van Ned.

AMSTERDAM - Doelman Jose
Maduro werd na de openingswed-
strijd van de Koninkrijksspe-
len een Nederlandse jeugdelftal en de
Nederlandse Antillen als een held van
het veld gedragen, dat verdiende de
jeugd Antillianen door 5 minuten voor
het einde van deze op vrij laag peil
staande ontmoeting de bal uit een
door de Feijenoorder Kist genomen
penalty uit zijn doel te ramelen.
Daardoor bleef de stand 2-0 voor
Nederland, dat de overwinning ruim-
scheets verdiende.

Want de Antilliaanse ploeg bleef
van het begin tot het eind een
systeem hanteren, waarbij het mid-
denveld geheel aan de Nederlanders
werd prijsgegeven. De Antillianen
werd probeerden de consequente aanval-
lijn van vier man - Martis, Angela,
Koeyers en Toppenberg - met
opportunistic vertrapten te
bereiken hetgeen zeiden gelukte.
Want van de Nederlandse jeugdploeg
was juist de verdediging met gerou-
tineerde spelers als doelman Schelle-
kens (NEC), Overbeek (Graafschap),
Van Vliet (ADO), Antz (Go Ahead)
en Jongens (Volewijckers) verreweg
het sterkste deel.

Slechts zelden konden dan ook in
de eerste helft de Antillianen gevaar-
lijk worden. Na 20 minuten -
Nederland had toen, nadat eerder
Overbeek de lat had getroffen, door
Simon Dekker uit een pass van Van
Leeuwen inmiddels al de leiding
genomen - kreeg Elgio Koeyers de
fraaiste kans van de dag. In zijn
nervositeit kon hij echter de bal niet
onder controle krijgen en schoot
over.

In de tweede helft werden Angela
en Toppenberg vervangen door res-
pectievelijk Albertus en Hernandez
van wie vooral de laatste als links-
buiten meer vaart in het spel bracht.
Maar toch bleef het initiatief bij
Nederland, dat in de 75e minuut via
een kopbal van Kist de voorsprong
vergrootte tot 2-0. In het laatste
kwartier dreigden de Antillianen
overspeeld te worden.

Zij namen hun toevlucht tot
onregelmatigheden om de aanval te
stoppen en uit een van de acties
ontstond de penalty, waarbij Maduro
zijn heldenrol speelde. Dit wapenfeit
inspireerde zijn medespelers tot een
laatste offensief, waarbij Elgio
Koeyers, gesteund door uitblinker
Mauro Maria alleen voor doelman
Schellekens kwam te staan. Hij faalde
ook.

De opstellingen waren:
Nederlandse jeugdelftal: Schelle-
kens, Overbeek, Van Vliet, Antz en
Jongens, S. Ruker en A. Dekker,
Kist, Van Leeuwen, Vetsis en S.
Dekker.

De doelvrediger van SUBT kon
hierna vanwege een blessure niet verder
spelen en werd vervangen door Kiki
Statie.

Hij stond nauwelijks onder de lat
of hij werd op de proef gesteld door
rechtsbuiten Gideon. Kort daarop
wierp hij zich voor de voeten van Eli
om het gevaar te keren. De jongens
van Kintjan, die minutenlang niet
meer aan bod waren gekomen,
hadden in de zestiende minuut weer
succes toen Adel na een pass van
Rosa goed langs de verdediging kwam
om vervolgens via de paal doelpunt
nummer drie te laten noteren: 3-2
voor SUBT.

Zege Dept. Portugues

WILLEMSTAD - Deportivo Portu-
gues won op zaterdagavond een
vriendschappelijke ontmoeting met
Sport Club Aruba met 4-2. De
wedstrijd werd in het Rifstadion
gespeeld.

Na deze treffer viel Natiti Martis
(van Centro Dominguito) in voor
Wever. Het tempo daalde aanzienlijk.

Veel viel er voor het publiek niet
meer te beleven, behalve dan dat
Sprock enkele minuten voor tijd
doelman Michael voor de vierde maal
passeerde: 4-2 voor SUBT. Hier bleef
het dan bij. Voetbal van klasse heeft
het publiek niet kunnen zien, daar-
voor liet de balbehandeling en de
techniek van de gasten een beetje te
wensen over. Dinsdag a.s. zullen zij
hun krachten moeten meten met de
collegialen van Sithoc.



Een baricaade en een speler van
Shimshon in duel om het bezit van
de bal.



In Club Union werd gisteravond
een heildronk uitgebracht ter ere van
de Israëlische gasten. De heildronk
werd aangeboden door de consul van
Israël en het centraal bestuur van de

Joodse gemeenschap op Curacao. Op
de foto de heer P. v.d. Veen,
voorzitter van SUBT (gastheer) aan
het woord.

Laatste plaats voor
Antilliaanse judoka's

UTRECHT - Nederland mag dan
op de tweede dag van de Koninkrijks-
spelen het judotoernooi in Utrecht
hebben gewonnen, het verschil met
voorgaande jaren was dikmaal bedui-
dend minder. Een bewijs, dat judo in
de Overzeese Rijksdelen langzaam
maar zeker vooruit gaat. Goed,
Nederland kwam niet met de sterkste
jeugdploeg uit maar dat neemt niet
weg, dat qua techniek en tactiek de
Nederlandse judokas grotere kansen
hebben om met sterkere tegenstan-
ders te trainen dan de jongens uit
Suriname en de Nederlandse Antil-
len.

Duidelijk kwam in dit toernooi
naar voren, dat het enthousiasme van
de gasten heel wat groter was dan dat
van de "oranjemannen". Fel ven-
tend voor elke kleine kans stapten de
jongens uit Suriname en de Antillen
de tatami's op en dit resulteerde in
een aantal knappe overwinningen. Zo
leefde het zeer talrijke publiek
geweldig mee met de partijen van de
Surinamers Blijd en de ongeveer 60
kg wegende "zwaargewicht" Jonas.
Blijd bleef in beide wedstrijden
ongeslagen, Jonas verloor zijn pat-

tien. Maar dit mag een schande
worden genoemd want de Surinamer
probeerde er tegen zijn veel zwaar-
dere tegenstanders van te maken wat
er van te maken viel. Bij de
Nederlandse Antillen viel het goede
werken op van zwaargewicht H.
Paula, die ongeslagen bleef.

De uitslagen zijn:
Suriname-Nederland 2-3; Blijd
(S)-Peters (N) 7-0; Corry (S)-Weber
(N) 0-10; Headley (S)-Kneetjens (N)
0-3; Bantia (S)-Koffie (N) 10-0;
Jonas (S)-Lanjaouw (N) 0-3.
Nederland-Nederlandse Antillen
3-2; Peters-R. van Federici (NA)
0-10; Weber-Martes (NA) 5-0; Kneet-
jens-R. Paula (NA) 10-0; Koffie-R.
Albertoe (NA) 10-0; Lanjou-H. Paula
(NA) 0-10.

Nederlandse Antillen-Suriname
2-3; Federici-Blijd 0-5; Martes-Corry
10-0; R. Paula-Headley 0-10; Alber-
tou-Bantia 0-5; H. Paula-Jonas 7-0.
Eindstand: 1. Nederland, 2. Suri-
name, 3. Nederlandse Antillen.

Tenniskampioenschappen

ORANJESTAD - Omstreeks 16
augustus zullen de dubbel kampioen-
schappen (heren, dames en gemengd)
beginnen, aldus een mededeling van
de Aruba Lawn Tennisbond. Op 6
augustus sluit de inschrijving. In-
schrijfformulieren zijn verkrijg-
baar bij A. Hansen, Ponton 46-A, M.
de Graaff, Stadionweg 9, A. Hen-
riquez, Schotlandstraat 27, en A. van
Gaelen, Kamerlingh Onnesstraat 13,
en bij de verschillende clubs.

Noticianan
na
Papiamentu

PARIS - Autoridadnan Frances a
lanza un campanja nobo contra droga
y ta spera di haya ayuda di henter e
pais pa localiza usadorman y bende-
dorman di narcotico.

NEW YORK - Un tormenta di
500 milla a azota e parti noreste di
Estados Unidos ayera, causando
inundacionnan fuerte den hopi re-
gion y lagando un saldo di por lo
menos un morto.

HOUSTON - Un pida Roca, cu e
explorador lunar David Scott a piki
awe por resulta di ta e material
original, di cual luna a worde forma,
segun e astronauta científico Pee
Allen a bisa aki awe. Ora Scott a piki
e pida roca, cual tabata contene
cristalnan hopi grandi, den e seroe-
nan Apenino riba luna, el a bisa su
compañero James Irwin: „Jim, mi ta
kere cu nos a haya local nos a bin
busca”.

TEL AVIV - Ministro di defensa
di Israel, general Moshe Dayan, a bisa
ayera noch cu e tabata di opinion cu
Egipto lo bai gura si e gestionnan
politico pa solucion a conflicto den
Medio Oriente no duna resultado
concreto pa fin di e anja aki.

WASHINGTON - E banco di
desarroyo industrial di Israel a haya
un prestamo di cinco million dollar
cerca e banco Mericano di exporta-
shon e importashon pa e compra di
producto y servicicion Mericano.

WASHINGTON - Un hefe di un
compania di aviacion Americano a
bisa den un entrevista publica awe cu
1971 por bira e peor anja di historia
pa e industria di aviacion, cu
pedidanan surpassando e marca di
180 million di dollar na anja 1970.

CORDOBA, Argentina - Extre-
mistanan derechista den e ciudad
industrial aki den centro di Argentina
a traha un lista di morto di
personanan, di kende nan ta kere cu
nan a yuda e guerrilleros urbano,
izquierdista.
Rabbi door di e creciente ola di
actividad guerrillista e derechistanan
siman pasa a anuncia formacion di un
asina yama „comando policial di
morte”.

de enige limonade met de zuivere
sinaasappelsmaak!

ORANGE Crush

Britania

Oranjestraat 1 - Tel. 54278 - 54288

ONZE LIQUIDATIE - UITVERKOOP
begint morgen WOENSDAG 28 juli om 8.30 uur!
MEER DAN 1000 JAPONNEN OM UIT TE KIEZEN!
Ongelooflijk lage prijzen!
Een aanbieding zoals nimmer tevoren!

Gino Paoli wollen pakjes

Even japonnen Franse bikini's

Lingerie van: Valisere en Helios Gouden ringen, broches, zilveren parels broches

50%

OLIE-GESCHILDERDE SCHILDERIJEN TEGEN SPOTPRIJZEN	HERENHEMDEN (LANGE MOUWEN MET NOVELTEX 10.90 9.90	DAMES CASHMERE SWEATERS vroeger 12.50 - NU v. 14.90
MIKIMOTO PARELSNOEREN STERK IN PRIJS VERLAAGD	WEKKERS VAN 17.00 - NU 15.00	GEPAARDE SWEATERS f. 9.90, f. 11.90, f. 12.90 en f. 14.90
CACHAREL BLOUSES SLECHTS 7.90	ITALIAANSE DAMES PARAPLUIE'S 50% KORTING	6-TRANSISTOR RADIO'S slechts f. 9.90 en 19.90 TAFELMODELLEN
DAMES FLATJES VAN 9.90 - NU 3.90	VERREKIJERS IN VERSCHILLENDE MATEN STERK IN PRIJS VERLAAGD!	KINDERSTRANDJURKEN 12.20 - 4.90 EMINENCE T-SHIRT slechts 5.90
DAMES - HEREN - EN KINDERHORLOGES 50% KORTING		TAFELAKENS IN ALLE MATEN, STERK IN PRIJS VERLAAGD!
		GEBOORDE SLOFEN f. 2.25 PER PAAR (SLECHTS 3 PAAR PER PERSOON)

The New Amsterdam Store Breestraat 29 Punda

July Dress Clearance

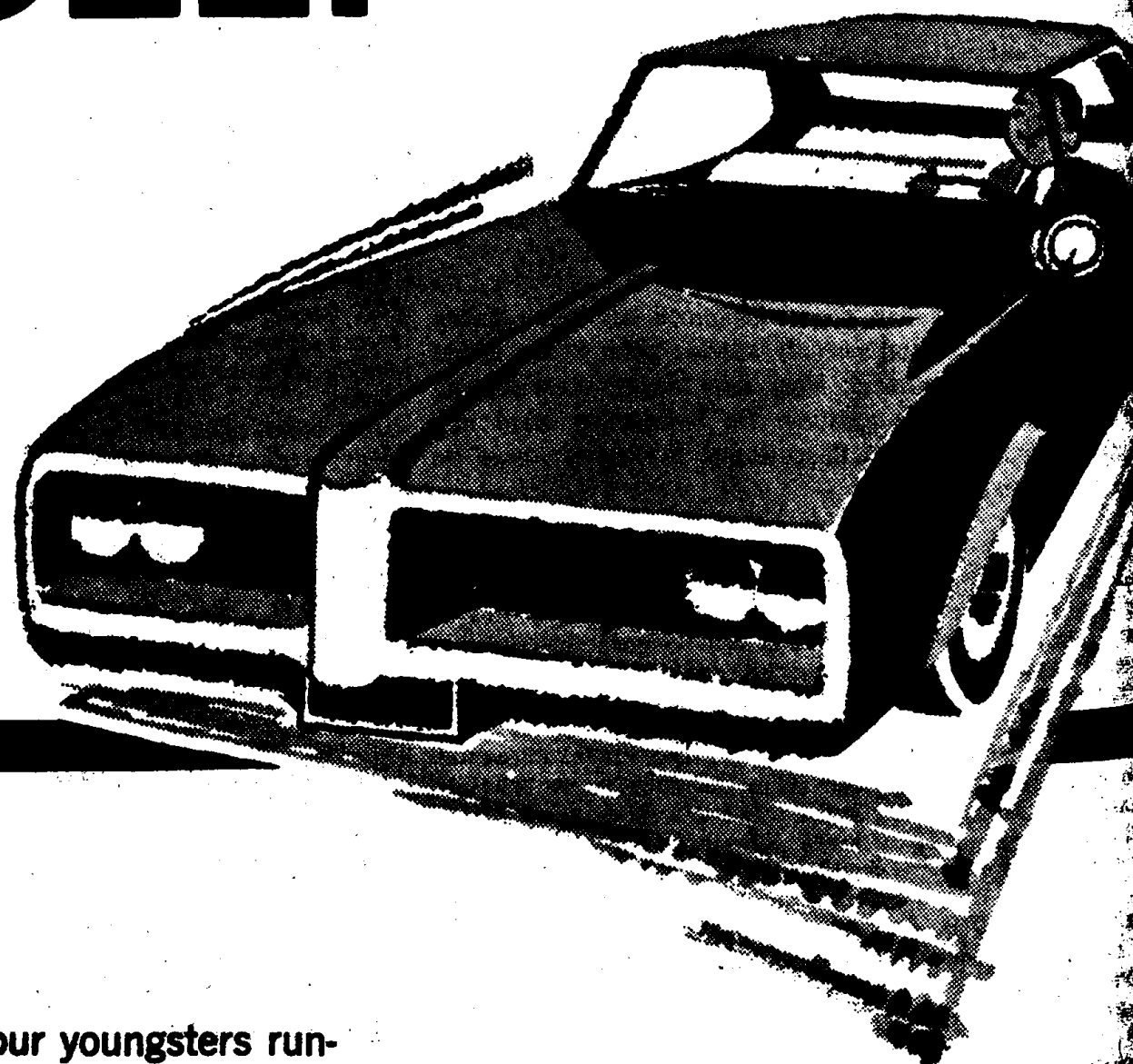
ATA Japonnen	NU
E-20.- E-25	9.90
Katoenen Japonnen	
E-18.-	4.90
Montagut Japonnen	
E-70.-	24.75
Tricosa Japonnen	
E-90.-	24.75
Cocktail Japonnen	
E-90.-	24.75
Punrziiden Japonnen	
E-39.50	19.90

VOORKOM PROBLEMEN

bouw met eersteklas BOUWMATERIALEN van.....

C. T. C. - SCHARLOO
Werfstraat
Telefoon 11043 - 11403

DRIVE CAREFULLY— Give the kids a brake!

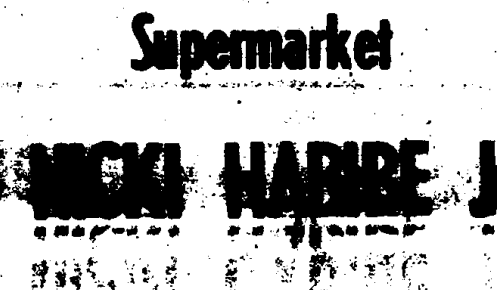
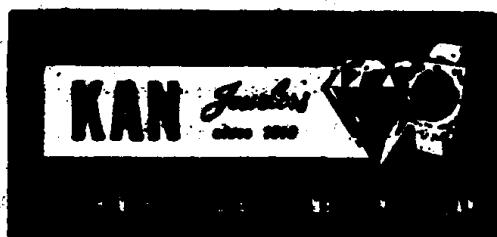


**school's open - so slow down!
protect our children's lives**

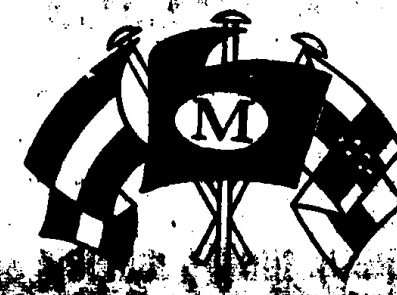
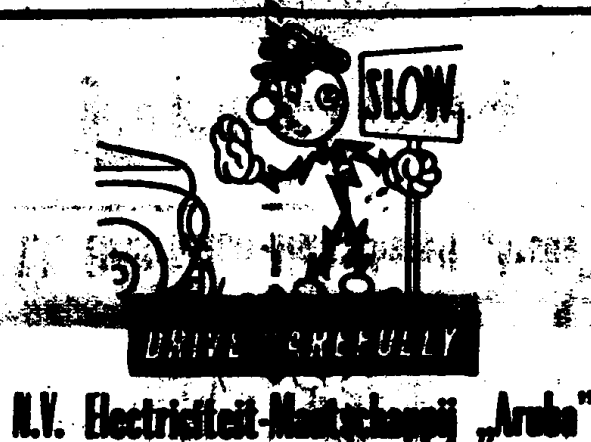
On the first days of school you can expect to see our youngsters running across streets without looking, forgetting to obey the traffic signs and signals. That's why we must be a little extra careful, slowing down near schools, watching all traffic signals and obeying school safety patrol. Our kids' safety is our responsibility.

18/4

presented in the interest of safety by ...



**K
N
S
M**
Tel. 1777



S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) N.V.

ARUBA HARDWARE
Oranjestad
San Nicolas



Lago Oil and Transport Company

MANSUR
TRADING COMPANY
DEPARTMENT STORE
Hendrikstraat

Firestone
CARIB MOTORS

FRIESE VLAG
JAN BODEGOM & Co. Aruba N.V.

PETRONA & Co.
ARUBA N.V.

Aruba Painting
(G. Geeyers)

CEMPRO
TECHNICA ANTILLIANA
L. G. Smithboulevard

VIANA AUTO SUPPLY
San Nicolas
NATIONAL MOTORS
Oranjestad

N.V. WINKEL'S
Handelmaatschappij Aruba
Oranjestad San Nicolas

Richmond
SUPERIOR TOBACCO



ARUBA

TEXAS
FURNITURE STORE
OPGERICHT 1929



VAN SWAAY
Fergusonstraat 41 Oranjestad

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.
Aruba branch
Voor alle bankzaken

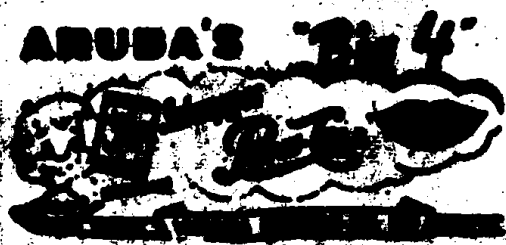


ARUBA
Oranjestad



Caribbean Mercantile Bank N.V.

Continental
E. & G. Martijn (Aruba) N.V.



Nassaustraat 76

A.C.

ARUBA CHEMICAL
INDUSTRIES

ARUBA TRADING CO.

EN/
NEN

Dance Popular Antillano N.V.
Aruba Curacao
St. Maarten Saba St. Eustatius

KUSTERS
Handelmaatschappij Aruba

Veilig naar
TOYO
GARAGE CORP.